



EXPLORATIONS Math

Helping Elementary Students Succeed in Math

MathFest

數學節

誠意邀請參加全西雅圖小學學生數學慶祝會

節目：2009年數學節
地點：Rainier 社區中心 (4600 38th Ave. S.)
時間：November 12, 2009

學生們

請來數學節參加開遊會的遊戲，十分有趣，並有獎品。

- 告訴你的朋友，組隊或與家人同來。
- 用膠紙及硬紙板建做一座最堅固的摩天樓。
- 與你鄰近的學校參加代數接力賽。
- 挑戰你的父母參加華盛頓州標準試的危難挑戰賽。

家長們

請支持貴子女的數學學習！

- 觀看貴子女在數學上有創作性的解答問題。
- 稱讚貴子女為他們自己或為學校獲獎。
- 參加鼓勵貴子女在暑期間有興味地做數學的建議及謀略。
- 有照料小孩服務。

老師及校長們

幫助貴校在數學比賽項目中得勝。

- 支持學生在有創作性的解答問題的技巧。
- 鼓勵學生參與各項比賽。
- 爭取最多出席人數(學生及學校職員)的數學節獎杯。

若要更多資料，請到下列網站觀看：<http://www.explorationsinmath.org>

電郵：info@eimath.org

或電：珍妮佛(Jennifer) (206)325-0774

敬請賜覆

MathFest (Xaflad Xisaabed)

Fadlan ka soo Qaybgal !

Dabaaldeeg balaadhan oo loo samaynayo ardayda dugsiyada hoose oo ku saabsan Tartanka xisaabta.

Waa maxay: MathFest 2008

Halkee: Rainer Community Center, 4600 38th Ave. S

When: November 12, 2009, 5:00-8:00 pm

Boos Celin: Noo soo xiriir hadii aad imanaysid, email info@eimath.org

Students

Ka soo qaybgal Mathfest and ciyaar carnival like- games, kuna guulayso bilad and waqti fiican.

- * La hadal saaxiibadaa. Ama, ama la imo reerkaaga
- * Dhis Skyscraper ka uge xoogan adigoo isticiimaalaya tape iyo cards
- * La tartan iskuulka dariskaaga tartanka airpotka

Family

Caawi caruurtaada Barashada Xisaabta

- Daawo ilmahaaga oo ka shaqaynaya xisaabta
- U sacbi marka ay ku guulaystaan caruurta iyo skuulkooga
- Bara sida caruurtaada loogu dhiiri galiyo barashada xisaabta marka xisaabta ay skuulka joogin
- Caruurtaada yar yar ee kale ee aad u soo kaxaynaysid Mathfest ku mushquuli meesha caruurta yar yar loogu tala galy in lagu hayo.

Macalimiinta iyo Maamulaha.

Caawi iskuulkaaga inoo noqda ka ku guulaysta tartanka

- Caawi ardaydaada in ay ku guulaystaan dhamaan tartanka
- Dhiiri gali ardaydaada in aku guulaytaan tartanka

Hadii aad doonayso faahfaahin dheeraad ah tag <http://www.explorationsinmath.org>
Hadii kale u email garee jenniferqa@eimath.org, ama wac (206) 325-6093

iTe Envitamos!

¡Es una celebración de matematica para estudiantes de primaria por toda la ciudad!

QUE: MathFest 2009
DONDE: Rainier Community Center, 4600 38th Ave. S.
CUANDO: 12 novembre, 2009, 5:00-8:00 PM

ESTUDIANTES

Vengan a MathFest y participen en juegos de carnival basados en la matematica. ¡Ganen premios y diviertanse!

- Hablen con sus amigos. Formen un equipo o vengan con su familia.
- Construyan el rascacielos mas alto usando cartas y cinta.
- Competan con otras escuelas en una carrera de relevo de algebra.

FAMILIAS

¡Apoyen a sus niños en la matematica!

- Vean con orgullo sus niños resolviendo problemas de matematica
- Aplaudanlos al ganar premios para ellos mismos y para su escuela
- Aprendan como pueden ayudar sus niños lograr éxito en la matematica
- Habra una area especial para sus niños menores de seis

MAESTROS Y DIRECTORES DE ESCUELA

¡Ayuden a su escuela lograr éxito en la matematica!

- Apoyen a sus estudiantes mientras resuelven problemas de matematica en los cinco areas principales
- Inspiren a sus estudiantes mediante compitiendo en desafios singulares
- Ganen para su escuela el Trofeo MathFest, otorgado a la escuela con el mejor Espiritu de Matematica, medido por el numero de estudiantes y personal asistiendo MathFest

Para mas informes: www.explorationsinmath.org

Manden email a: jenniferqa@eimath.org o llamen a Jennifer 206-325-0774

Buổi Hội về Toán Học

Xin mời quý-vị phụ huynh và gia đình tham dự !

Một buổi Hội Toán Học cho tất cả học sinh tiểu học

What: Buổi Hội về Toán Học năm 2009

Where: Tại Rainer Community Center, 4600 38th Ave. S.

When: November 12, 2009, 5:00-8:00 pm

RSVP: Xin mời quý-vị điền vào phần sau của form này và nộp lại cho trường học của con em, hạn chót là ngày **JANUARY 31st**.

Students (học sinh): tại đây học sinh chơi các trò chơi toán học, vui và có phần thưởng cho các em tháng cuộc !

- Mỗi bạn bè và gia đình đến tham dự để cùng nhau chơi thành từng nhóm.
- Cùng nhau xây những tòa nhà cao chọc trời dùng tapes và cards.
- Tranh tài cũng các trường học khác trong môn Algebra Relay Race.
- Thủ tài cũng phụ huynh về WASL.

Families : Gia đình giúp đỡ con em về môn toán học !

- Hãy vui mừng khi con em giỏi trong việc giải các bài toán.
- Hãy vỗ tay vui mừng khi con em thắng giải về môn toán cho chính các em hay cho trường học của chúng.
- Quý-vị phụ huynh nên đến trường học thêm về cách thức giải những bài toán trong mùa hè hầu giúp con em.
- Trong thời gian buổi hội quý-vị phụ huynh nên cho con em nhỏ tập trung ở khu vực có người chăm sóc (childcare) và tại đây sẽ có những sinh hoạt thích hợp với các em.

Giáo Chức và Hiệu Trưởng: Giúp và hướng dẫn trường học trở thành một trường thắng giải thưởng về môn toán !

- Giúp và hướng dẫn học sinh sáng tạo (làm ra) những bài toán đố với nhiều Phương pháp để giải đáp.
- Khuyến khích học sinh tham dự những buổi tranh tài về toán học.
- Khi tranh tài, học sinh phải thắng và đem phần thưởng (MathFest Trophy) về cho trường học của mình.

For more information go to <http://www.explorationsinmath.org>, email info@eimath.org, call Jennifer at (206)325-0774



You are invited!

A city-wide celebration of elementary students and mathematics.



What: MathFest 2009
Where: Rainier Community Center, 4600 38th Ave S., Seattle
When: November 12, 2009, 5:00 - 8:00PM



5:00 PM Doors and game booths open, refreshments served
7:00 PM Refreshment service ends
7:30 PM Games close, awards ceremony and prize distribution
8:00 PM Doors close

Skip the line; register at: <http://mathfest2009.eventbrite.com>
For more information call (206) 325-0774 or visit www.explorationsinmath.org

Students

Come to MathFest to play carnival-like games, win prizes and have fun!

- Talk to your friends. Put together a small team or come with your family.
- Win prizes at the Estimation Station.
- Challenge your parents to logic puzzles.



Families

Support your children in mathematics!

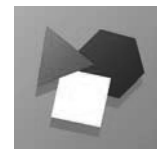


- Applaud them as they win prizes for themselves and their school.
- Learn tips and tricks to involve your children in math.
- Keep younger siblings occupied during MathFest in the tot friendly area.

Teachers and Principals

Help your school become a winner at Math!

- Inspire your students by competing in unique challenges.
- Take home the **MathFest Trophy**; awarded to the school with the most Math Spirit, measured by the percentage of students and staff at MathFest.



www.RainierValleyPost.com
All southeast Seattle all the time...



The Press

Educational Legacy
Fund

Your potential. Our passion.™

Microsoft®